



Volume 7 No. 3



Bulletin

septembre 2013

Message du préfet

L'automne s'approche à grands pas et j'espère que vous avez bien profité de l'été en compagnie de votre famille et vos amis. Pour sa part, la municipalité a été bien occupée avec différentes activités comme des leçons de kayak, un biathlon, des tournois de golf et bien d'autres loisirs. Nous voulons prendre cette occasion pour dire un grand merci au Département des loisirs pour leur excellent travail et souhaiter aux étudiants qui y ont travaillé une bonne année scolaire ici ou ailleurs.

Nous sommes bien contents de vous annoncer le renouvellement du service de traversier entre Yarmouth et les États-unis. Suite à cet announcement encourageant nous devons nous mettre à l'ouvrage immédiatement afin d'assurer le meilleur accueil possible aux touristes à venir. Des préparations devraient déjà commencer en prévision du début du service au mois de mai 2014.

Notre plan d'économie est dans sa version finale et notre attention est tournée vers des dates précises pour établir un plan d'action qui supportera les opportunités pour les entreprises de la région d'Argyle. Nous pouvons tous aider à faire la promotion de nos entreprises locales en achetant leurs produits et services. Faire des affaires dans la communauté garde notre argent ici et encourage les propriétaires de nos entreprises. Le plus de transactions locales qui se fait, le plus d'opportunités d'emploi pour nos résidents. De plus cela ajoute à notre budget grâce aux taxes ce qui, à leur tour, supporte les services publiques de notre municipalité.

La belle saison de l'été arrive à la fin mais il y a encore beaucoup d'activités intéressantes qui vous attendent! Par exemple, le marché paysan et artisanal d'Argyle a encore lieu tous les jeudis de 3 hres à 7 hres p.m. Et du 26 au 28 septembre, sur la rue Main à Yarmouth, vous pouvez assister à la Soirée de hockey du Championnat national de hockey de rue "On joue!". En plus il y a le Défi mondial du hockey mineur A, du 4 au 10 novembre au Centre des Mariners.

Bonne lecture!

Aldric d'Entremont, préfet

Évènements communautaires

Activités pour l'automne et l'hiver Page 2

Entreprise en vedette

Medicine Shoppe Pharmacy Page 3

Géocaching

Nouvelle série des côtes acadiennes Page 4

Enfin un nouveau traversier!

Tout le monde sait maintenant qu'un nouveau traversier sera au quai de Yarmouth à partir du mois de mai 2014. L'Association du traversier international de la Nouvelle-Écosse (N.S.I.F.P. en anglais), un groupe dirigé par des entrepreneurs locaux aidé par des consultants et leurs équipes, mérite la majeure partie des accolades et félicitations pour cet accord réussi entre STM Quest et la province de la Nouvelle-Écosse. La Municipalité d'Argyle voudrait remercier sincèrement les co-présidents, Keith Condon et Neil LeBlanc, ainsi que tous les membres du N.S.I.F.P. et leur équipe pour cette réussite sans précédent.

La Municipalité d'Argyle, en partenariat avec la Municipalité et la Ville de Yarmouth, a supporté financièrement le NSIFP dans leur efforts couronnés de succès. Argyle avait promis jusqu'à \$50,000 pour la restauration du service de traversier et pour les négociations de transfert de la propriété du terminus, du gouvernement fédéral à une entreprise locale.

C'est maintenant à notre tour de travailler! Les travaux du terminus vont de bon train grâce à nos efforts communautaires afin qu'au mois de mai 2014, les touristes soient les bienvenus dans notre région. Êtes-vous prêts pour 2014? Le rétablissement du traversier est une grande opportunité pour toute la province et nous encourageons fortement les commerces locaux et tous nos résidents à être nos meilleurs agents de promotion.



Vie active à travers la municipalité

Il fait plaisir à voir si tant de personnes qui marchent, courent ou font de la bicyclette à travers la municipalité. Être actif ou active physiquement est une partie importante de notre vie quotidienne. Le Guide canadien de l'exercice physique recommande pour les adultes un total de 150 minutes par semaine d'exercice aérobique vigoureux, divisé en des périodes de 10 minutes ou plus à la fois, afin d'obtenir les bénéfices d'une bonne santé. Pour les enfants, la recommandation est de 60 minutes par jour. En étant actif les adultes peuvent réduire leur risques de: mort prématurée; maladies du coeur; accidents cardiaques vasculaires (ACV); haute pression; certains types de cancer; l'ostéoporosie; l'excès de poids. Pour les enfants, 60 minutes d'exercice par jour leur donne: une amélioration de leur santé générale; plus de succès à l'école; une augmentation de leur bonne forme physique; une constitution plus forte; l'occasion d'avoir du plaisir avec leurs amis; le maintien d'un poids idéal; une amélioration de la confiance en soi; et l'occasion d'apprendre des nouvelles compétences. Il est grand temps de bouger en choisissant

maintenant un plan d'activités physiques et un endroit pour les pratiquer. **Marchez, courez ou bien faites de la bicyclette et retrouver le plaisir de l'exercice.**

En fait deux nouveaux groupes de marche se sont formés cette année. Un des groupes se rencontre tous les jeudis à 6.15 hres p.m. à Pubnico au début du sentier de l'ancien chemin de fer (Rails to Trails). L'autre groupe de marche et course à pied de Charlesville/Eastside, se rencontre à divers endroits à Pubnico-est, les lundis et mercredis à 6.30 hres p.m.. Un nouveau groupe de marche est en formation dans la région de Wedgeport.

Pour toutes informations concernant les activités et programmes d'exercice dans notre municipalité, s.v.p. "LIKE" notre page Facebook: Active Living-Municipality of Argyle (www.facebook.com/activelivingargyle) ou bien suivez-nous sur [Twitter@ArgyleRec](https://twitter.com/ArgyleRec).



Le saviez-vous?...

- ◆ Les réunions du Conseil sont ouvertes au public et ont lieu le deuxième et le dernier mardi de chaque mois. Les réunions commencent à 18 h 30.
- ◆ Les réunions du Conseil sont maintenant disponibles pour

visionnement en ligne: www.youtube.com/munargyle/

- ◆ Tous les individus ou tous les groupes qui désirent faire une présentation au Conseil doivent contacter le bureau du directeur général au 648-3293 au moins deux semaines avant la réunion afin d'être ajouté à l'ordre du jour.

- ◆ Les ordres du jour des réunions du Conseil sont disponibles au site web municipal - www.munargyle.com/council - ou bien vous pouvez venir les chercher en personne le vendredi qui précède chaque réunion.

ACHAT de produits et services locaux

La Chambre de Commerce d'Argyle en partenariat avec le Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse et la municipalité d'Argyle va lancer un concours pour encourager les gens d'acheter des produits et des services locaux. Le gagnant de ce concours pourrait gagner 500 piastres d'Argyle et ces argentés pourraient être dépensés n'importe où dans la municipalité. Si vous avez une entreprise et vous voulez participer à ce concours, veuillez communiquer avec Norbert LeBlanc au 742-7973 et M. LeBlanc vous fournira une boîte et des billets. Le concours commence au début octobre et se termine au début décembre.



Information importante pour les aînés et aînées

Les formulaires de demande pour remboursement des impôts fonciers pour aînés et aînées pour l'année 2013 sont disponibles au bureau municipal (téléphonez au 648-2311).

La date limite pour faire la demande pour cette remise est le 31 décembre 2013.

Cette initiative provinciale fournit aux aînés et aînées admissibles une remise de 50 % de leurs impôts fonciers jusqu'à 800 \$.

Pour admissibilité et autres renseignements, s'il vous plaît téléphonez sans frais au 1-800-670-4357.



Municipalité d'Argyle Avis de fermeture de bureau:

S'il vous plaît soyez avisés que le bureau administration Municipal et les Archives seront fermés pour:

le 2 septembre : Fête du travail
le 14 octobre : Action de grâce
le 11 novembre : Jour du souvenir

Les loisirs à venir



Le Département des loisirs d'Argyle planifie une série d'activités pour l'automne et l'hiver.

"Qigong & Forever Young" est offert à la salle du Club des lions de la région de Punico, tous les mardis de 10.30 hres a.m. à 12.00 hres, pour une durée de 8 semaines commençant le 1er octobre jusqu'au 19 novembre. Le coût est de 5\$ par personne.

Un voyage en autobus aux Jardins historiques d'Annapolis pour visiter les jardins au thème d'Halloween, est planifié pour le 17 octobre. Restez à l'écoute pour l'itinéraire et le coût de la tournée.

Un thé de société sera offert au Club des Audacieux à Quinan, le 6 novembre, de 1 hre. à 3 hres p.m. en compagnie de Lauren Fevens.



Une fête de Noël pour les aînés aura lieu le mercredi 11 décembre de 1.30 hres à 3.30 hres p.m. au Club social "Twin Villages". Des divertissements et des breuvages seront offerts.

Des leçons de danse de bal avec Cindy Robicheau seront offertes du 12 janvier au 3 mars pour une durée de 8 semaines. L'heure et l'endroit ne sont pas encore déterminés. Le coût sera de 40\$ par personne.

Le 20 octobre de 2 hres à 4 hres, un après-midi spécial est planifié aux Archives de Tuskett pour leur 13ème Fête annuelle d'Halloween. Tous les enfants de 12 ans et moins sont invités à venir s'amuser avec les fantômes et les lutins. Des jeux seront organisés et des prix sont à gagner. N'oubliez pas de mettre votre costume!



Les jeunes de 13 ans et plus sont invités à participer à une tournée d'Halloween au Palais de justice de Tuskett les 24 et 25 octobre à 7 hres p.m. Cette tournée n'est pas pour les peureux! Les places disponibles sont limitées et l'année dernière elles sont parties très vite alors faites vos réservations le plus tôt possible, à partir du 1er octobre.

Le dimanche 1er décembre à 6 hres p.m., le Père Noël fera un voyage spécial au Palais de justice de Tuskett pour participer à la 19ème Célébration annuelle de l'allumage de l'arbre de Noël. À partir de 5.30 hres il y aura un échange de lumières de Noël L.E.D.



Le 37ème Banquet annuel des prix pour les sports du comté de Yarmouth aura lieu au mois de novembre. La date exacte n'est pas encore déterminée. Cette soirée est en l'honneur de tous les athlètes, les entraîneurs, les volontaires et les personnes officielles afin de célébrer leur dévouement pour les sports.



Le Club de soccer mineur d'Argyle voudrait remercier tous les entraîneurs, les participants et leurs parents pour leur contribution à une excellente saison de soccer cette année. Si vous ne l'avez pas encore fait, s.v.p. retournez les chemises de soccer au Département des loisirs d'Argyle. Merci!

Si vous désirez proposer une activité ou un évènement dans votre communauté, vous pouvez nous contacter au Département des loisirs d'Argyle au 648-3379 ou par courriel au site: recreation@munargyle.com and nous ferons notre possible pour accommoder vos besoins.

Factures d'impôts

Les comptes de taxes sont maintenant échus et nous ajoutons de l'intérêt. Vos options de paiements disponibles sont : argent comptant, chèque, carte de débit, carte de crédit (plus une commission de 3 %) ou des paiements pré autorisés.

Nous serons heureux de vous aider à mettre en place un mode de paiement qui vous plaît. S'il vous plaît, contactez-nous au 648-2311 ou par courriel à taxation@munargyle.com



Un rappel!

Le marché agricole et artisanal d'Argyle est ouvert chaque jeudi de 15 h à 18 h à Tuskett.

La saison se terminera le 10 octobre.





Entreprise en vedette: The Medicine Shoppe Pharmacy

Il nous fait plaisir d'annoncer l'ouverture, d'une nouvelle pharmacie à Tusket même. Une franchise de *Medicine Shoppe Pharmacy*, située au 4200, route 308, (à côté du commerce de *Privateers Sou'West Harley Davidson* a ouvert ses portes le 19 septembre. La nouvelle pharmacie vous offrira ces services:

- ♦ révision des médicaments
- ♦ emballage-plaquette "Accu-Pack"
- ♦ combinaisons de médicaments "Custom Meds"
- ♦ thérapies de remplacement d'hormones
- ♦ divers évènements concernant la santé et le bien-être
- ♦ cliniques de soins des pieds V.O.N.
- ♦ station de dépôt d'oxygène
- ♦ livraison locale gratuite des prescriptions
- ♦ différentes saveurs pour les médicaments (pour les enfants, les adultes et les animaux domestiques)

Petite note personnelle:

Monica est originaire de Pubnico-est et demeure maintenant à Raynarton avec son mari Kevin et leurs deux enfants. Elle a gradué du Collège de pharmacie de Dalhousie en 2004.



En plus d'offrir la commodité d'une pharmacie du voisinage, la pharmaciste et propriétaire, Monica Taylor, assure que *Medicine Shoppe* vise à procurer pour ses patients-clients, 100% de leurs besoins concernant la santé. De plus, Monica est fière d'avoir dans son équipe, Jennifer Surette, une infirmière-auxiliaire diplômée. Leur équipement de diagnostic, d'un calibre d'hôpital, comprend: un moniteur professionnel de tension artérielle, un compteur du taux de cholestérol et un compteur INR. Ainsi avec juste un petit relevé de sang du bout de votre doigt, il est possible de vérifier votre taux de cholestérol et de INR en quelques minutes, donnant des résultats aussi valides que ceux des laboratoires. La pharmacie donnera aussi régulièrement des cliniques de santé et bien-être (contrôle du cholestérol, évaluation de la densité des os, vaccins contre la grippe).

Medicine Shoppe accepte toutes les assurances-médicaments. Vous pouvez aussi vous enrôler dans le programme de récompenses *Rewards-Shoppe* et recevoir immédiatement un rabais de 20% sur les prescriptions et un rabais de 10% sur la plupart des marchandises du magasin incluant: des vitamines et suppléments alimentaires, plusieurs produits pour les premiers soins ainsi que pour la douleur, la santé des femmes, le soin des pieds, de la peau ou des yeux, l'incontinence, le rhume et la grippe et le bien-être quotidien. De plus une section est réservée pour les bébés et une autre pour la planification familiale. Une commande peut aussi être faite pour la plupart des besoins de santé à domicile (par exemple, une chaise roulante) avec livraison le jour suivant.



Ayez la chance de gagner une télévision à écran plat, LCD et HDTV de 32 pouces, en visitant la pharmacie durant leurs célébrations d'ouverture, du 21 au 26 octobre.

Téléphone: 648-2211

Où va l'argent de mes impôts?

Basé sur un relevé d'imposition de 1,000\$, voici comment est investi votre argent:



Toutes les municipalités en Nouvelle-Écosse **doivent** contribuer aux services/agences provinciaux; les montants sont basés sur des formules en tenant compte soit du nombre de logements ou de la valeur des propriétés

Les impôts restants sont investis dans :

Éducation **199\$**

Police/services correctionnels **122\$**

Services d'évaluation **28\$**

Logement et Vérificateur général municipal **5\$**

Chemins **6\$**

Bibliothèque régionale **8\$**

Le total des dépenses obligatoires transférées 368\$

Loisir et sécurité pour les aînés **54\$**

Collection et recyclage des déchets **83\$**

Protection contre les incendies/OMU **73\$**

Finance/admin. **56\$**

Service des eaux et des égouts **37\$**

Développement économique et communautaire **48\$**

Autres services du gouvernement **56\$**

Inspection des propriétés **38\$**

Planification/zonage **14\$**

L'aéroport et rétablissement du traversier **41\$**

Législation/conseil **32\$**

Octrois aux organismes avec but non-lucratif **32\$**

Tribunal/histoire et bibliothèque de Pubnico **23\$**

Engagements futurs de capital **18\$**

Recrutement de médecins/centres médicaux **27\$**

Le total des coûts additionnels 632\$ + les transferts obligatoires \$368 =

\$1000

Programme de sécurité pour les aînés du comté de Yarmouth

Offrant aux aînés de la sécurité avec des informations, du support et des références utiles. Contactez Peggy Boudreau - coordinatrice senior pour la sécurité
Téléphone: 881-7107 courriel: peggyboudreau@rcmp-grc.gc.ca

Ce que nous faisons:

- ♦ des rencontres avec les aînés dans le confort et la sécurité de leur logis
- ♦ de l'assistance à la GRC pour les appels concernant les aînés
- ♦ des contacts avec les agences communautaires afin de favoriser l'indépendance
- ♦ offre de la ``Vial of Life``
- ♦ des présentations et des événements publics sur différents sujets d'intérêt pour les aînés
- ♦ une liaison avec l'Équipe des mesures d'urgence
- ♦ l'accessibilité de toutes informations concernant les aînés
- ♦ des mesures pour combattre l'abus envers les aînés
- ♦ de plus nous acceptons des références venant des aînés, de leur famille et amis ainsi que d'autres organismes

Événements à venir:

Expo-Aînés 50+ à l'école secondaire ``Yarmouth Consolidated Memorial``
Faites de l'exercice physique et mental - atelier gratuit et démonstrateurs- lunch servi
Le samedi 26 octobre, 2013 de 9.30a.m. à 2.30p.m.

Une inscription d'avance est exigée. Appelez au bureau de la V.O.N. au: 742-4512

Nouvelle série de géocaching des côtes acadiennes maintenant instantanée!

Les municipalités d'Argyle et Clare se sont jointes avec les réseaux acadiens des sites P@C pour offrir aux chasseurs de trésors une nouvelle série de géocaching. Rendez-vous au site web Geocaching et recherchez les caches ExploreAcadie (Search Options > Hidden by Username). C'est l'occasion propice pour sortir à l'extérieur cet automne et apprendre au sujet de la culture et de l'histoire acadienne locale. Au fil des prochains mois, on va réviser la carte/dépliant touristique.



Municipalité d'Argyle - Collecte spéciale d'ordures—automne 2013

La collecte spéciale des ordures sera effectuée tel qu'indiqué (un différent jour que la collection des ordures régulières):

- Le jeudi 17 octobre:** Pubnico-Est, Argyle, Old School Road, Robert's Island, Glenwood, Eel Brook le Bas, Sainte-Anne-du-Ruisseau, Pointe à Rocco, arrêt à l'Église Sainte-Anne-du-Ruisseau
- Le vendredi 18 octobre:** Début à l'Église Sainte-Anne-du-Ruisseau, Abram's River, Hubbard's Point, Buttes des Amirault, Pointe du Sault, Îles des Surette, Île Morris, incluant une section de Route 3 entre le chemin Frank Doucette et le Hanging Oak, arrêt au Hanging Oak
- Le samedi 19 octobre:** Pubnico-Ouest le Bas, Pubnico-Ouest le Centre, Pubnico-Ouest, Pubnico, Pubnico Head, incluant les chemins de côté, chemin Argyle Sound, chemin Green Grove, Route #3 entre chemin Argyle Sound et Intersection de la route #335 jusqu'à Paul d'Entremont Marine
- Le jeudi 24 octobre:** Wedgeport, Plymouth et chemin Black Pond
- Le vendredi 25 octobre:** Buttes des Comeau, Little River Harbour, Melbourne, Pleasant Lake, chemin Gavel, Kemptville, Tusket et chemin Lake Vaughan
- Le samedi 26 octobre:** Chemin des Bourque, Eel Lake Road, Belleville, Bell Neck, Springhaven, Quinan

Il faut mettre vos objets à la rue pas plus tard que 7h le matin de la collection et pas plus longtemps que 7 jours avant la collection. Une liste des articles qui seront repris pendant la collection est disponible sur le site web de la municipalité ou en appelant le département de l'Inspection des Propriétés et des Travaux Publiques au 648-2623

Municipalité d'Argyle

27, chemin Courthouse
C.P. 10

Tusket, Nouvelle-Écosse B0W 3M0
Télécopieur: 648-0367

Site web: www.munargyle.com

Heures de bureau de la Municipalité

Lundi - Vendredi
8 h 30 - 16 h 30

Les archives municipales - 648-2493

Département de taxation - 648-2311

Développement communautaire - 648-2931

Finances et administration - 648-3293

Inspection propriétés et travaux publics - 648-2623

Loisirs et Département d'informatique - 648-3379

Organisation des mesures d'urgences - 648-2314

Questions? Commentaires? Suggestions? Courriel: newsletter@munargyle.com